



جابتن کما جوان اسلام ملیسیا

تیکس خطبه

تاجوق :

انتارا دوا جاری بکیندا

تاریخ دباچ:

۴ ربیع الآخر ۱۴۴۷ هـ /

۲۶ سیقتیمبر ۲۰۲۵ م

دسديا کن اولیه:

جابتن کما جوان اسلام ملیسیا



إِذَا تَرَىٰ كَمَا لَوْ كَانُوا عِندَ نَارِكُم مَّا تُدْعَوْنَ لَهُمْ يُجِيبُونَ لَمْ يَكُنْ لَهُمْ لَكَ بَلَاءٌ وَهُمْ يَكْفُرُونَ
JABATAN KEMAJUAN ISLAM MALAYSIA

انتارا دوا جاري بکيندا

٢٦ سيپتيمبر ٢٠٢٥ م / ٤ ربيع الآخر ١٤٤٧ هـ

الْحَمْدُ لِلَّهِ الْقَائِلِ:

أَعُوذُ بِاللَّهِ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ

﴿ اقْتَرَبَتِ السَّاعَةُ وَانْشَقَّ الْقَمَرُ ۖ ﴾ [القمر 1]

أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ، وَأَشْهَدُ أَنَّ مُحَمَّدًا عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ. اللَّهُمَّ صَلِّ وَسَلِّمْ عَلَى نَبِيِّنَا مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِهِ وَصَحْبِهِ وَمَنْ دَعَا بِدَعْوَتِهِ إِلَى يَوْمِ الدِّينِ. أَمَّا بَعْدُ، فَيَا عِبَادَ اللَّهِ، اتَّقُوا اللَّهَ، أَوْصِيكُمْ وَنَفْسِي بِتَقْوَى اللَّهِ وَطَاعَتِهِ لَعَلَّكُمْ تُفْلِحُونَ.

سيدغ جماعه يغ درحمتي الله،

ماريله كيت برتقوى كقد الله سبحانه وتعالى دغن سبئر-بئر تقوى. طاعتيه سكاللا فرينتهش دان جاء وهيله سكاللا لارغش. تومفوكن سفنوه فرهاتين دان جاغله سيبيق دغن افا ٢ جوا فركارا لغا يغ بوليه مغاليهكن تومفوان درقد خطبه اين. سموك كيت سموا سنتياس دليمفهي رحمة دان كبركتن الله سبحانه وتعالى. خطبه قد هاري اين اكن ممبيچارا كن تاجوق: 'انتارا دوا جاري بکيندا'.

سبلوم منروسکن خطبه، ساي ايغين مپرو ساودارا-ساودارا سكالين اونتوق تروس
برمناجات دان موهون فرتولوغن کقد الله سبحانه وتعالی اکرمبري فرتولوغن کقد
فندودوق فلسطين یغ دانیاي تروق اوليه ريجم زيونیس اسرائیل. سسوغکوهن تباد
دای دان اوقاي کیت ملائینکن دغن مغمارفکن فرتولوغن دان کقواتن الله
سبحانه وتعالی جوا.

سیدغ جماعه یغ دمولیاکن،

ماس برکرق فانتس، ساکن تیدق منولیه ک بلاکغ. دنیا کینی سارات دغن کماجوان
یغ مغازیقکن، مانکالا معلومت مرنس سمقادن هاڭ دغن سکالي سنتوهن. نامون
د سبالیق هیروق-فیکوق این، رامای یغ لالای دان ترفسونا دغن بایغ کسرونوقن
یغ فناء هیغک ترلوقا اکن حقیقه یغ فستی یاءیت سواتو هاری کلق، دتیق کماکین
اکن منجمقوت تنقا امران.

بکیتوله الله سبحانه وتعالی سبزن تله مغيغتکن کقد کیت تنتغ بتاف همقیرن کیت
دغن هاری قیامة سباکایمان دپاتاکن دالم سورة القمر ایات ساتویغ دباچ قد اول
خطبه تادی برمقصود:

"تله دکت داتغن ساعت ایت (قیامة)، دان تله تربله بولن".

دالم منتفسیرکن ایات این، الحافظ ابن کثیر رحمه الله منجلسکن بهاوا الله سبحانه
وتعالی مغيغتکن کیت تنتغ بتاف دکتش هاری قیامة سرتا همقیر برأخیرن سکالا
اوروسن دنیا دان سکالا یغ اد دالمث. امام البخاری مریوایتکن درقد سهل بن
سعاد رضي الله عنه بهاوا رسول الله ﷺ برسبدا:

بُعِثْتُ أَنَا وَالسَّاعَةُ كَهَاتَيْنِ، وَيُشِيرُ بِإِصْبَعِهِ فِيمَدُّهُمَا

مقصودن: "جارق د اوتوسش اكو دان هاري قيامة سقرتي دوا (جاري) اين".
 بکيندا ممبريکن عشارت دغن کدوا جارین (جاري تلونجوق دان جاري تغه)،
 لالو مرغکغکنش".

مانکالا فریستیوا بولن تربله تله فون برلا کو قد زمان رسول الله ﷺ سباکایمان یغ
 دروایتکن دالم حدیث-حدیث صحیح. قارا علماء برسفاکت بهاوا اي مروفاکن ساله
 ساتو معجزة اکوغ یغ الله کورنیاکن کقد بکیندا ﷺ سباکاي بوقتي کبنرن
 ريسالهن. نامون، فریستیوا ایت بوکن سقدر معجزة، بهکن اي جوک منجادي
 عشارت اول کقد همقیرن هاري قيامة، سباکایمان فرمان الله سبحانه وتعالی دالم
 آیات قرتام سورة القمر تادي.

سیدغ جماعه یغ دکاسیهي سکالین،

کهیدوفن این هاڻ دافت دفهمي معنش اقايللا کیت بنر-بنر مغمیانی هاري قيامة.
 هاڻ دغن میدري بهاوا هیدوف این اکن برأخیر، باروله کیت تاهو اف یغ قاتوت
 دجر دان اف یغ واجب دتیغکلکن. قيامة بوکن سقدر کاتین، نثافي اي فرمولان
 کهیدوفن یغ سبنر. هاري کتیک بومي هنجور، لاغیت دکولوغ، کونوغ-کانغ
 برتربغن سقرتي کافس، لاوتن ملواف کفانسان، بینتغ-بینتغ برکوکورن، دان
 ستیاف مأنسي دفرسؤالکن ساتو فرساتو.

بکیتوله یغ دفهمي قارا صحابة اقايللا مندغر آیات-آیات القرآن دان سبداءن نبی
 ﷺ تنغ کدهشتن قيامة. اير مات مریک مغالیر، هاتي مریک کمنتر، بهکن اد یغ
 جاتوه فیغسن کران تاکوتکن عذاب الله. دمکین جوک قارا علماء، سقرتي عبد الله

بن مبارک يځ مناغيښ ترايسق-ايسق کتيک ککلشن مالم مغيثکتښ کڅد سواسان هاري کبڅکيتن.

مک، فرسديان منوجو هاري ايت بوکله مائين. اي منونتوت کيت برسوڅگوه-سوڅگوه منجاک صلاة، ميمثورناکن عبادہ، منديديق اتق-اتق منچينتاي اخيره ليه درڅد هيپورن، منونایکن تڅکوڅجواب ممبري کفهمن اکام کڅد کلوارک، سرتا منجاک ديري درڅد اف سهاج يځ الله حرامکن. ايتله بکل سبنريځ اکن مپلامتکن کيت څد هاري يځ امت دهشت ايت.

سيدځ جماعه يځ دمولياکن،

دنيا اين هاپله فرسيڅکهن يځ ساغت سيڅکت. سهيت مان فون کهيدوفن د سيني، اي اکن برلالو دان کيت فستي منوجو اخيره يځ ککل ابادي. هيدوف اين عبارت کافل يځ برلابوه سبنتر سبلوم منروسکن څلايران. مک، سياڅکن بکلن ديري دغن عمل صالح سبلوم فرجالنن فنچع ايت برمولا.

بکل يځ اوتام اياله عقیده يځ بنر، برسيه درڅد شيريك دان فنوه کيقين کڅد کاساءن الله سبحانه وتعالی. اي مستي دسرتاي دغن عبادہ يځ إخلاص، خصوصن صلاة ليا وقتويځ منجادي تياځ اکام. دوسا-دوسا يځ لالو هندقله دباسوه دغن توبه يځ تولوس، دسرتاي څپسلن دان تیکد تيدق مڅولاغيځ.

هيدوفکن هاتي دغن ذیکير، باچاءن القراءن، سرتا دعا اکړ الله مڅورنياکن حُسنُ الخَلِئَةِ. هوبوغن سسام مأنسي جوک څرلو دڅليهارا دغن اخلاق موليا، ساليځ ممعاڅکن دان مڅهيندري څرڅهن. سرتا جاشن لوڅا مڅرباڅکن عمل جارية سڅرتي صدقه،

وقف، علمو یغ برمنفعة، دان دعا انق یغ صالح، کران ایتله بکن یغ اکن تروس
مغالیر والاوقون کیت سوده تیاد.

سیدغ جماعه یغ دکاسیمی سکالین،

ماریله کیت سام-سام برمحاسبه، سودهکه کیت بنر-بنر برسیدیا مذهبادی هاری یغ
دهشت ایت دغن بکن توبه، عمل صالح دان جاءوه درفد معصیه؟ اینله ساعت
اونتوق کبالی کفد الله سبحانه وتعالی، ممقربایقکن إستغفار، مندکتکن دیری دغن
القرءان سرتا مجلس علمو، دان منجادیکن دنیا این لادغ کباءیقن اونتوق دتوای د
اخیره کلک. سموک دغن ایت الله یغ مها قعاسیه ملیندوغي کیت درفد فتنه قیامة،
مودهکن لئکه کیت د فادغ محشر، دان منمقتکن کیت دالم شرک-ن برسام قارا
همبا یغ برایمان. امین یا رب العالمین.

جوسترو، سبلوم مغازیری خطبه، ساي تیغکلکن بیراف قسانن بوات قریغتن سموا:
قرتام: قیامة ایت ترالو همقیر، سدغن کیت ماسیه لالای دبوای دنیا، فدحال
ستیاف دتیق یغ برلالو کین مغمقیرکن کیت کفد ساعت کهنچورن یغ قستی.
کدوا: هیدوف این هاا اکن برنیلاي جک د ایسی دغن قریساقن منوجو قیامة،
کران د ساعت بومی هنچور دان مأنسی دحساب ساتو قریساتو، هاا ایمان، توبه دان
عمل صالح یغ ممقو مپلامتکن کیت.

کتیک: دنیا این هاا قریسغکنهن یغ سیغکت، مک سیافکله بکل ایمان، توبه دان
عمل صالح سبلوم تیبا قریجالنن ابادی منوجو اخیره یغ قستی.

حیاتی فرمان الله سبحانه وتعالی ملالوئی سورة الحشر ایات 18 سباکای رنوغن
کیت برسام:

﴿يَأَيُّهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا اتَّقُوا اللَّهَ وَلْتَنْظُرْ نَفْسٌ مَّا قَدَّمَتْ لِغَدٍ وَاتَّقُوا اللَّهَ

إِنَّ اللَّهَ خَبِيرٌ بِمَا تَعْمَلُونَ ﴿١٨﴾﴾

مقصودن: "واهاي اورغ-اورغ يڄ برائمان! برتقوله کڏ الله (دغن مخرجن سوروهن-ن دان منيڄکلکن لارغن-ن); دان هندقله تياڦ-تياڦ ڊيري مليهت دان ممرهاتيکن اف يڄ دي تله سڊياکن (دري عمل-عملش) اونتوق هاري ايسوق (هاري أخيرة). دان (سکالي لائي د ايعتکن): برتقوله کڏ الله، سسوغځوهش الله امت مليفتوي فڄتاهوان-ن اکن سکالا يڄ کامو کرجکن".

بَارَكَ اللَّهُ لِي وَلَكُمْ بِالْقُرْآنِ الْعَظِيمِ، وَنَفَعَنِي وَإِيَّاكُمْ بِمَا فِيهِ مِنَ الْآيَاتِ وَالذِّكْرِ الْحَكِيمِ، وَتَقَبَّلْ مِنِّي وَمِنْكُمْ تِلَاوَتَهُ إِنَّهُ هُوَ السَّمِيعُ الْعَلِيمُ. أَقُولُ قَوْلِي هَذَا وَأَسْتَغْفِرُ اللَّهَ الْعَظِيمَ لِي وَلَكُمْ وَلِسَائِرِ الْمُسْلِمِينَ وَالْمُسْلِمَاتِ وَالْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ الْأَحْيَاءِ مِنْهُمْ وَالْأَمْوَاتِ، فَاسْتَغْفِرُوهُ إِنَّهُ هُوَ الْغَفُورُ الرَّحِيمُ.

خطبه كدوا

الْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ، وَالصَّلَاةُ وَالسَّلَامُ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ النَّبِيِّ الْأَمِينِ، وَعَلَى آلِهِ وَأَصْحَابِهِ الطَّاهِرِينَ وَمَنْ تَبِعَهُمْ بِإِحْسَانٍ إِلَى يَوْمِ الدِّينِ.
أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ، وَأَشْهَدُ أَنَّ سَيِّدَنَا مُحَمَّدًا عَبْدَهُ وَرَسُولَهُ.
أَمَّا بَعْدُ، فَيَا عِبَادَ اللَّهِ، اتَّقُوا اللَّهَ حَقَّ تَقَاتِهِ وَاعْلَمُوا أَنَّ اللَّهَ أَمْرُكُمْ بِأَمْرٍ عَظِيمٍ، أَمْرُكُمْ بِالصَّلَاةِ وَالتَّسْلِيمِ عَلَى نَبِيِّهِ الْكَرِيمِ، فَقَالَ اللَّهُ تَعَالَى: إِنَّ اللَّهَ وَمَلَائِكَتَهُ يُصَلُّونَ عَلَى

النَّبِيِّ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا صَلُّوا عَلَيْهِ وَسَلِّمُوا تَسْلِيمًا ﴿٥٦﴾

اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِ سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ كَمَا صَلَّيْتَ عَلَى سَيِّدِنَا إِبْرَاهِيمَ وَعَلَى آلِ سَيِّدِنَا إِبْرَاهِيمَ وَبَارِكْ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِ سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ كَمَا بَارَكْتَ عَلَى سَيِّدِنَا إِبْرَاهِيمَ وَعَلَى آلِ سَيِّدِنَا إِبْرَاهِيمَ فِي الْعَالَمِينَ إِنَّكَ حَمِيدٌ مُجِيدٌ.
وَارْضَ اللَّهُمَّ عَنِ الْخُلَفَاءِ الرَّاشِدِينَ وَعَنْ بَقِيَّةِ الصَّحَابَةِ أَجْمَعِينَ، وَعَنْ التَّابِعِينَ وَتَابِعِي التَّابِعِينَ وَمَنْ تَبِعَهُمْ بِإِحْسَانٍ إِلَى يَوْمِ الدِّينِ وَارْضَ عَنَّا مَعَهُمْ يَا أَكْرَمَ الْأَكْرَمِينَ.
اللَّهُمَّ اغْفِرْ لِلْمُسْلِمِينَ وَالْمُسْلِمَاتِ وَالْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ الْأَحْيَاءِ مِنْهُمْ وَالْأَمْوَاتِ.
اللَّهُمَّ أَيْدٍ بِدَوَامِ التَّوْفِيقِ وَالْهُدَايَةِ وَالصَّحَّةِ وَالسَّلَامَةِ جَلَالَةَ مَلِكِنَا كَبَاوَهُ دَوْلِي يَغْ مَا مَوْلِيَا سَرِي قُدُوكْ بَكِينْدَا يَغْ د-فَرْتَوَانْ اَكُوغْ سُلْطَانْ إِبْرَاهِيمَ.

وَكَذَلِكَ كَبَاوَهُ دَوْلِي يَغْ مَا مَوْلِيَا سَرِي قُدُوكْ بَكِينْدَا رَاغْ فَرْمَايسُورِي اَكُوغْ، رَاغْ زَارِيثْ صُوفِيَاهُ.

اللَّهُمَّ احْفَظْ عُلَمَاءَهُ وَوُزَرَءَهُ وَقَضَاتَهُ وَعُمَّالَهُ وَرَعَايَاهُ مِنَ الْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ بِرَحْمَتِكَ يَا أَرْحَمَ الرَّاحِمِينَ.

اللَّهُمَّ اجْعَلْ بَلَدَنَا مَالِيزِيَا أَمْنًا مُطْمَئِنًّا، سَخَاءً رَخَاءً، دَارَ عَدْلٍ وَإِيمَانٍ، وَأَمْنٍ وَأَمَانٍ، وَسَائِرِ بِلَادِ الْمُسْلِمِينَ.

اللَّهُمَّ أَعِزَّ الْإِسْلَامَ وَالْمُسْلِمِينَ، وَدَمِّرْ أَعْدَاءَكَ أَعْدَاءَ الدِّينِ وَأَنْصُرْ مَنْ نَصَرَ الدِّينَ،
وَاخْذُلْ مَنْ خَذَلَ الْمُسْلِمِينَ، وَأَعْلِلْ كَلِمَتَكَ إِلَى يَوْمِ الدِّينِ.

يا الله! امقونيله سکالا دوسا کامي سام اد یغ کامي سدر اتاوقون تیدق. بنتوله اومت
اسلام یغ ترتیندس د مان-مان جوا تراوتاماں بوات ساودارا کامي د فلسطین. یا
الله، یغ مها کا که لاکي مها فرکاس! لیندوغیله دان بریله مریک کقواتن سرتا کمنغن
دالم معهادقي موسوه، سسوغکوهش هاں کقد اغکاو جواله تمقت کامي معادو دان
مموهون فرتولوغن.

يا الله، توهن یغ مها فرکاس لاکي مها فپایغ! کامي مموهون دغن فنوه رنده ديري اکر
اغکاو لیندوغي ساودارا-ساودارا کامي فاسوقن کلوبل صمود فلوطیلا یغ کینی سدغ
برلایر ممباوا میسی کمانسیاءن ک غزه. جادیکله فرجالنن مریک فرجالنن یغ دبرکتی،
جاءوهکله مریک دری سکاالا بهای دان مکر موسوه یغ ظالم. یا الله! بنتغکله لاءوتن
اونتوق مریک دغن تنغ، لیمفھکله ملائکه-مو اونتوق منجاک مریک د کانن دان
کیری، دان کورنیاکله کقواتن ایمان سرتا کصبرن دالم ملقساناکن میسی مولیا این.
یا الله! سمفایکله مریک دغن سلامت ک دیستیناسی، جادیکله بنتوان یغ دباوا
سباکای سینر هارفن بوات ساودارا کامي د بومی غزه، دان اغکله درجت مریک
سباکای فجواغ د جالن-مو.

يا الله! جاءوهکن کامي دری کمورکاءنمو، مارابهایی، بالا بنجان، کاراو، بنجیر، کمفا
بومی، اغین ریوت یغ ممیناسا، کسستن، کجاهیلن، بائیق یغ پات ماهووقون یغ
ترسمبوی. سسوغکوهش تیاد دای دان اوقای کامي ملائینکن دغن فرتولوغنمو جوا
یا الله!

رَبَّنَا آتِنَا فِي الدُّنْيَا حَسَنَةً وَفِي الْآخِرَةِ حَسَنَةً وَقِنَا عَذَابَ النَّارِ.

عِبَادَ اللَّهِ،

* إِنَّ اللَّهَ يَأْمُرُ بِالْعَدْلِ وَالْإِحْسَنِ وَإِيتَايَ ذِي الْقُرْبَىٰ وَيَنْهَىٰ عَنِ الْفَحْشَاءِ وَالْمُنْكَرِ وَالْبَغْيِ

يُعْظِكُمْ لَعَلَّكُمْ تَذَكَّرُونَ ﴿٩٠﴾

فَاذْكُرُوا اللَّهَ الْعَظِيمَ يَذْكُرْكُمْ، وَاشْكُرُوا عَلَىٰ نِعْمِهِ يَزِدْكُمْ، وَاسْأَلُوهُ مِنْ فَضْلِهِ يُعْطِكُمْ
وَلَذِكْرُ اللَّهِ أَكْبَرُ، وَاللَّهُ يَعْلَمُ مَا تَصْنَعُونَ.